



Distr.
GENERAL

A/34/90
17 February 1979
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH



لأمم المتحدة

لجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
البند ٤٦ من القائمة المؤقتة*

تنفيذ الاعلان الخاص بتميز الأ من الدولي

رسالة مؤرخة في ١٧ شباط/فبراير ١٩٧٩ وموجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لغيبيت نام لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم رفق هذا الكتاب الرسالة العاجلة التي بعثت بها اليكم سمادة
السيد نغوين دوى ترين ، نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية في جمهورية فييت نام الاشتراكية ،
راجيا أن تفضلوا بتميمها بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البند ٤٦ من
القائمة المؤقتة .

(التوقيع) ها فان لاو
السفير فوق العادة والوزير المفوض
الممثل الدائم لدى الأمم المتحدة

• A/34/50

*

المرفق

رسالة مؤرخة في ١٧ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، وموجهة إلى الأمين العام من نائب رئيس وزراء فييت نام ووزير خارجيتها

أتشرف بأن أنقل إلى علمكم السامي أنه ، في ١٧ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، قامت عدة فرق من المشاة ومصفحات المدفعية الصينية المدعومة بالطيران بشن هجمات واسعة على امتداد الحدود الفيتنامية - الصينية . وقد احتلت مراكز فييتنامية على الحدود وقرى عديدة من مناطق ترانغ دين ولوك بين وماكوانغ في إقليم كاوانغ ، وميونغ خوونغ وسات سات في إقليم هوانغ ليين سون ، وفونغ شو في إقليم لاي تشاو ، وبين ليو في إقليم كوانغ نين . وتجدر الإشارة بوجه خاص إلى أن القوات الصينية قد هاجمت مركز لاوكاي ، وأنها تحتل تجمعين حضريين هما دونغ دانغ وميونغ خوونغ على بعد زهاء عشرة كيلومترات داخل الأراضي الفيتنامية . وقد اقترفت جرائم دامية ضد الشعب الفيتنامي .

وبعد أن حشدت الصين قوة عسكرية كبيرة ، ووجهت تهديدات بالحرب ، وقامت باستفزات على الحدود الفيتنامية - الصينية ، وصل بها الأمر الآن إلى أن تشن فعلا حربا عدوانية ضد بلدنا .

إن الشعب الفيتنامي مصمم على استخدام حقه في الرد دفاعا عن استقلال وطنه وسيادته وسلامته الإقليمية . وعلى السلطات الصينية أن تتحمل المسؤولية الكاملة عن حربها العدوانية . وأوجه لكم ، ياسادة الأمين العام ، هذه الرسالة المعالجة عن الحالة الناشئة الشديدة الخطورة والتي تشكل تهديدا للمسلم والأمن في جنوب شرقي آسيا وفي العالم ، كيما تبحثوا الحالة وتتخذوا الاجراءات الكفيلة بوضع حد للعدوان وبارغام قوات العدوان الصينية على الانسحاب من فييت نام .

وأقترح عليكم العمل على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الأمم المتحدة .

نغوين دوى تريين

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

في جمهورية فييت نام الاشتراكية
